

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICAN HOME

AMERI

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

DR. STANE SUSTERSIC
4515 WILLARD AVE.
APT. 2308 - S
CHEVY CHASE, MD 20815

No. 8 2

(USPS 024100)

AMERISKA DOMOVINA, NOVEMBER 4, 1988

VOL. XC

70th Anniversary of Slovenian National Independence Celebrated by Cleveland Slovenian Americans

The Slovenian nation proclaimed its independence of the Habsburg Monarchy on October 29, 1918, when the Slovene-inhabited provinces of Austria were combined into a single unit — Slovenia — for the first time in modern history, and when the first Slovenian national government was called into existence. Ever since, October 29 has been the true Slovenian national holiday, the Slovenian equivalent, in short, of the American July 4 Independence Day.

Because October 29, 1988 marked the 70th anniversary of this historic occasion, a number of Cleveland Slovenian American organizations prepared a special commemoration, which took place last Sunday, October 30, at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. Master of Ceremonies for the program was Joseph Likozar. The Fantje na Vasi, under the direction of Janez Srsen, the Slovenian language schools at St. Vitus and St. Mary parishes, the Kres Folk Dance Ensemble, Lilija Dramatic Society, and the Korotan Singing Society, led by Rudi Knez, all participated in the program. Mayor George V. Voinovich and his wife Janet were in attendance and the Mayor presented Mr. Joseph Melaher with a proclamation stating that October 29 was Slovenian Independence Day in the City of Cleveland. The original Slovenian flag was flying over City Hall. Mr. Stan Kuhar gave the Mayor a new flag, to replace the one currently in use, which has suffered the ravages of time. Mayor Voinovich spoke eloquently of his commitment to the Slovenian people both in Cleveland and in Slovenia, and stated "Jaz sem Slovenec" (I am a Slovenian), noting that his mother is of Slovenian descent, while his father was of Serbian origin. The principal speaker was Dr. Rudolph M. Susel, Slovenian editor of the American Home and editor of the official AMLA publication, the Our Voice. He spoke in Slovenian, but also gave a brief summary in English, the text of which appears below. Over two hundred persons attended the Slovenian National Holiday celebration.

Slovenian Independence Day and Slovenian Americans

Remarks by Dr. Rudolph M. Susel

We have gathered here today in this Slovenian auditorium to mark the seventieth anniversary of Slovenian inde-



Dr. Rudolph M. Susel

pendence from several hundred years of Austrian German rule. It was on October 29, 1918, that the Slovenian nation declared its independence and brought into being a Slovenian national government.

Because of this action and because for the first time in modern history the various areas where Slovenians lived were united into a single entity — Slovenia — October 29 has become the Slovene national holiday in much the same way we Americans celebrate July 4 as our Independence Day. Just as July 4 symbolizes for us our freedom from foreign rule, so does October 29 mean the same for the Slovenian nation.

As we know, it took Americans more than a decade of war and internal strife before the principles expressed in the Declaration of Independence became a reality. And even afterwards, the new United States had to overcome a series of great crises, not the least of which was our Civil War.

So too with Slovenia. The promises of October 29, 1918 were not to be realized, have not been realized to this day. But the idea, the symbol remains. For four decades after World War II, the new Communist government of Slovenia sought to ignore October 29. The big new holiday was the Yugoslav holiday of November 29.

And, for a long time, it seemed this effort to rewrite history was succeeding. In the last few years, however, and especially this year, there has been a change. Slovenian historians and others have been taking another look at Slovenian history. And as they have done so, they have more and

more energetically affirmed that October 29 really is the Slovenian national holiday. It has stood the test of time.

So it is appropriate that we Slovenian Americans, of whichever generation, mark this holiday, recognize it for what it is, an important part of our Slovenian national heritage.

We are gathered here today against the background of what is for Yugoslavia and for Slovenia the most serious crisis since World War II. Even the Yugoslav leaders admit this is so. Slovenia's national integrity within Yugoslavia is under attack by Serbian nationalist elements, who see the solution to the country's problems in the creation of a Serbian-dominated state, even in the creation of a single Yugoslav nation with a unified political, economic and social system.

Slovenians in Slovenia recognize this threat for what it is: an attack on the very existence of the Slovenians as a people. And they have risen almost as one to counter this threat.

It is our responsibility, we who live here in the United States and elsewhere around the world, to stand with Slovenia, to stand with those Slovenians who are working to bring about a truly democratic Slovenia, a Slovenia whose citizens will be free to pick their own leaders in free elections, a Slovenia in control of its own destiny as expressed by the will of the Slovenian people. Those of us who are here today have done a small part to help in this process. Let us continue to stand for a democratic Slovenia and for the security of the Slovenians as a nation and people.



Joseph Melaher, left, thanks Mayor George V. Voinovich, right, for the Proclamation stating Oct. 29 Slovenian Independence Day in Cleveland.

Big Thanksgiving Polka Party Set

Cleveland, OH — The greatest gathering of polka fans from across the country will converge, once again, on the Polka Capital of Cleveland, Ohio for the Thanksgiving holiday weekend which this year "Salutes the Polka Greats in '88."

Radio personality Tony Petkovsek and the Cleveland Slovenian Radio Club are set for the traditional "Thanksgiving Day Polka Party," Thursday, November 24, at St. Joseph High Auditorium, East 185th and Lake Shore Boulevard.

It will be several hours of polka fun and entertainment from 5:30 p.m. till 1:00 a.m. featuring a dozen out-of-town and Cleveland bands. The event marks Tony's 27 uninterrupted years on local airwaves, broadcasting daily, and currently on WELW (1330 AM) Monday thru Saturday.

\$6.00 advance admission tickets are available at Tony's Polka Village, 971 East 185th Street or \$6.50 at the door. This is North America's largest and longest running annual polka dance.

Busloads will again come from Minnesota, Wisconsin, Michigan, Pennsylvania, plus other areas of the midwest and Canada. Individual polka fans will hail from at least 15 to 20 states and will stay at two area hotels — Holiday Inn Wickliffe and Best Western in Euclid. Regular jam sessions will take place in the Holiday Inn during the four-day weekend. The "Dome" will also be the scene of a "Polka Mass" on the Saturday evening, November 26 at 6:30 p.m. followed by a Dinner-Dance at the hotel. Ticket reservations

at \$12.50 are available for dinner to follow Mass being celebrated by Bishop Pevec and accompanied by the Michianna Singers and players.

A variety of polka activities will take place at area tavern-restaurants and ethnic halls the entire Thanksgiving weekend, plus the Grand Opening of the Polka Hall of Fame takes place with a Spectacular Show on Saturday, November 26 at 2:30 p.m. at Euclid Shore Civic Center, headquarters for the new American Slovenian Polka Foundation. Donation tickets at \$10.00 are available for this special premiere event to honor all-time polka greats who will be enshrined — Frank Yankovic, Johnny Pecon, Johnny Vadnal, Matt Hoyer, and Walter Ostanek.

For any information out-of-towners can call toll-free at (800) 321-5801 while Ohioans and Clevelanders can call (216) 481-7512.

John Pestotnik

Pre-Thanksgiving Bake Sale

The ladies of Circle 1 of the PSA will have their annual bake sale on November 14 & 15 and on the 21st and 22nd. Orders for poticas, sweet bread, krofe (raised doughnuts), and homemade noodles are now being taken.

On Nov. 14/15, poticas will be available, while the other items noted will be sold on Nov. 21/22.

Please place your order by November 11. Call 481-6071, 261-1472, or 531-6393 today!

Vida Zak

Inconsistent Foreign Policy

Editor:
In addition to his many other shortcomings (pro-abortion, pro-taxes, pro-deficits) as United States senator Howard Metzenbaum promotes an inconsistent foreign policy. A clear example of this duplicity is his support for tougher sanctions against South Africa in S. 2756, but his refusal to apply the same restrictions to the Soviet Union, Red China, or their communist satellites. Metzenbaum's "reasoning" for this double standard goes like this: Because Soviet-bloc countries are outside the Western sphere, they are not held to the same standards as Western nations, regardless how extensive East-bloc countries' human rights violations. Because they are not of the West, we are to overlook their atrocities. Imagine that! All a country needs, according to Metzenbaum, to commit any human rights violation with impunity from the West, is to join the Soviet camp. Metzenbaum has consistently supported this policy in his votes on Capitol Hill. One need only check the

Congressional Record. November 8 is the day to fire Howard Metzenbaum. His double standard of ignoring communist atrocities, while chastising United States allies is only one of many reasons he should be defeated this year.

Joseph Ogrinc
Bratenahl, Ohio
Support Metzenbaum

Editor:
At many of the recently held Slovenian functions, many of the leadership felt they should come forward and voice their support to re-elect Senator Howard Metzenbaum on November 8th.

The following names have been submitted to endorse Senator Metzenbaum: Lovro Milos, Joseph Zitko, Alice Zitko, Fran Semenik, Pauline Ross, Henry Ojnek, Louis Jartz, Tony Mrak, Tony Spelko, Dorothy Spelko, Frank Gorenc, Frank Zalar, Stephie Kobe, Joseph Novak, Charles Sterbank, Tony Zupancic,

Art Jaklic, Mary Rezzolla, Al Pecek, Ron Pecek, Jakob Vidensek, Tony Fortuna, Tony Merhar, Joe Ferra, Louis Jerkic, Joseph Jerkic, Bernard Zalar, Elsie Zalar,

Cecilia Rozman, Frank Rozman, Mr. and Mrs. Gus Petelinkar, John Merhar, Victor Vehar, Frank P. Debevec, Al Laurich, Frank Kacar, Joseph Gornick, Mr. and Mrs. Anton Spilar, Andrew Kronik, Mr. and Mrs. Frank Chukayne, Victor Skol, Mr. and Mrs. Joseph Paik, Alice Somrak, Joe Gornik.

Frank Chukayne,
Joe Gornik
Euclid, Ohio

Disappointed

Editor:
Our Declaration of Independence says we are endowed by our Creator with the unalienable right of life, liberty and the pursuit of happiness.

One thing Congressman Eckart and I have in common is our Slovenian heritage. Having said this, - I am disappointed that you endorse this young man for public office because, regardless of what good he may have done as a Congressman, his past voting record shows that he used our tax money to deny the unalienable right to life to the unborn.

Wencel Frank
Cleveland, Ohio

Sunday, Nov. 6
Button Box Bash at Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. Donation \$2.00.

Sunday, Nov. 6
Testimonial Dinner honoring Judge August Pryatel at the Slovenian National Home. The event is sponsored by Slovenian American Heritage Foundation. For tickets at \$17.50 contact Anne Opeka 531-7850.

Sunday, Nov. 13
Slovenian Junior Chorus of SNPJ Circle 2 50th Anniversary Concert, 3 p.m. at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid.

Sunday, Nov. 20
First annual St. Vitus Alumni Day. Mass at 12 noon. Dinner at 1:30 p.m. honoring Senator Frank J. Lausche. *Limited seating.* Call 531-3485 for tickets.

Thursday, Nov. 24
Traditional Thanksgiving Polka Party (dance & show), St. Joseph High School auditorium, E. 185 and Lake Shore Blvd., Cleveland, 5:30 p.m. until 1 a.m. Variety of bands. Advance \$6, at door \$6.50.

Friday, Nov. 25
Polka Music Clubs United Convention, meeting 1 p.m., dinner-dance 5 p.m. - Open to the Public - at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo. Bands showcasing Michigan with John Stanulis and Andy Nester, plus Joey Tomsick's *Proud of Cleveland* band. Donation \$12.00.

Friday, Nov. 25
Collinwood Slovenian Home sponsors a Thanksgiving Dinner-Dance with music by Johnny Vadnal Orchestra.

Friday, Nov. 25
Collinwood Slovenian Home Day with Corky Godec in Club Room, PolKats jam session on first floor, and Johnny Vadnal and Holmes Hall Buttonaires on upper floor.

Saturday, Nov. 26
American Slovenian Polka Foundation Grand Awards Premiere Show and Stage Production, 2:30 p.m. at Euclid (Shore) Civic Center, 291 E. 222 St. Presenting Cleveland-style polka stars (Pecon - Vadnal - Hoyer - Ostanek - Yankovic) with first look at National (Slovenian) Polka Hall of Fame. Donation \$10.00 in support of Hall of Fame.

Saturday, Nov. 26
Special "Polka Mass" celebration with Bishop A. Edward Pevec and Michiana Singers/Players in Holiday Inn Holidome, 28500 Euclid Ave., at 6:30 p.m. Dinner-dance from 7:30 to 11:30 p.m., featuring John Stanulis and Andy Nester Bands. Donation \$12.00. Reserve well in advance. Further information call (216) 481-7512.

Sunday, Dec. 4
Glasbena Matica Christmas Concert at St. Clair Slovenian National Home at 2 p.m. Dinner-dance follows the concert. Don Slogar Orchestra.

Saturday, Dec. 10
St. Mary Magdalene Lodge 162 KSKJ annual Christmas Party for Adults and Juveniles, 2 p.m. at St. Vitus Social Room.

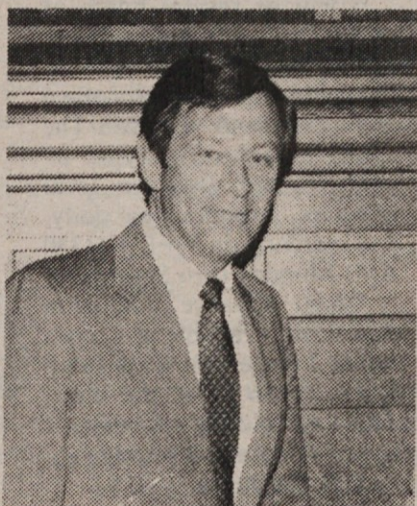
Sunday, Dec. 18
Christmas Party for the Youth members of KSKJ lodges St. Lawrence No. 63, St. Joseph No. 146, and St. Anne No. 150 at the Slovenian Hall on E. 80th at 3:00 p.m.

Saturday, Dec. 31
Newburgh Slovenian National Home, E. 80th St. New Year's Eve sit down dinner includes bottle. \$50 per couple. For tickets call 676-6824, 341-7540 or 641-9072.

1989
Sunday, June 25
Ohio Federation KSKJ Day and Picnic at St. Joseph Grove on White Rd., Willoughby Hills, Ohio. Music by Button Box Players.

Elect

George V. Voinovich



to the U.S. SENATE

Slovenian Pianist To Present Concert At Cleveland State Univ.

Igor Dekleva, Professor of Piano at the Academy of Music in Ljubljana, Slovenia, and an internationally-known concert pianist, will appear at Cleveland State University on Sunday, November 13. He will appear together will violinist Michael Grube. Dekleva is accompanying Grube on a concert tour of the United States.

The concert will be in the auditorium of the Main Classroom Building at CSU, E. 22 St. and Euclid Ave. There is a parking garage under the building and parking is free. There will be no admission charge to the concert, which is

sponsored by Cleveland State University, with the cooperation of the Slovenian American Heritage Foundation. We might note in passing that the newly appointed president of Cleveland State, Dr. John S. Flower, is a musician himself and has been very helpful in the past in helping arrange the appearances of Slovene violinist Miha Pogačnik.

Slovenian Americans who are interested in fine music, and especially when performed by a Slovenian musician of world calibre, won't want to miss this concert. We don't have a program listing yet, but at least one Chopin selection will be included along with a few works of present-day Slovenian composers.

Rudolph M. Susel

TRIANGLE CLEANERS
Expert Tailoring and Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

Jose Godic Attacked

Josie Godic, our well known cook at St. Vitus functions, was attacked across the street from St. Vitus Church on Tuesday night. She was in surgery Wednesday morning.

We all wish you a speedy recovery, Josie!

Screening

Sheliga Drug, 6025 St. Clair will again sponsor a cholesterol screening on Friday, Nov. 11 from 9 to 6 and on Saturday, Nov. 12 from 9 to 8. Cost of the test is \$5. Blood pressures and blood sugar levels will be tested free of charge.

Pancake Breakfast

The Farm Improvement Committee is sponsoring its Annual Fall Pancake and Sausage Breakfast at the SNPJ Farm on Heath Rd. on Sunday, Nov. 6, from 9 a.m. to 1 p.m.

Delicious golden brown sausage, fluffy light pancakes, orange juice and coffee or milk round out the menu at \$3.00 for adults and \$1.50 for children under 12. Tickets may be purchased at the gate.

Thanks

I wish to thank my many friends for the gifts, flowers, prayers, cards and all the good wishes that were sent to me while in the hospital.

I am now recuperating at home. Hoping it won't be too long before I can see all of you again.

Albina Mrsnik

Bake Sale

There was a mistake made on the dates for the bake sale. The St. Vitus Mothers Club Bake Sale will be held on Saturday, Nov. 12 after the 5 p.m. Mass and on Sunday, Nov. 13 from 9 - 1:30 p.m. It will be held in the St. Vitus School Auditorium.

Century TIRE SERVICE CO.

531-3536

Firestone
HOME AND AUTO SUPPLY

15300 Waterloo Rd & Calcutta
Cleveland, Ohio 44110

RON DOVGAN
President

LUBE, OIL & FILTER

- Chassis lube
- Up to 5 qts. new oil
- New Firestone oil filter



\$16.95

FRONT-END ALIGNMENT

- All adjustable angles set to manufacturer's original specifications
- No extra charge for cars with factory air or torsion bars



\$-21

Most cars.
Parts extra,
if needed.

Anton M. Lavrish

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvjetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-4391

Jadran's "Return to the Adriatic" Program Saturday, Nov. 12, at SWH on Waterloo

Sail with us as we board the S.S. Jadran on our "Return to the Adriatic" holiday on Saturday, November 12, at the Slovenian Workman's Home, 15335 Waterloo Road. Dinner will be served on the lower deck starting at 5:30 p.m., followed by our program under the direction of Reginald Resni. The concert will begin at about 7:30, on the Mediterranean Deck. Dancing to the music of the Joey Tomsick Orchestra will follow immediately after the program, in the Grand Ballroom of the S.S. Jadran.

Our program promises to be a delightful mixture of Slovenian, Dalmatian and English numbers, as we cruise down the Adriatic with Alice Cech accompanying on the piano and Nick Babic and his Tambouritza musicians joining in on the fun.

The date — don't forget — is Saturday, November 12. For only \$12.50 per person you can enjoy a complete evening of entertainment. Tickets are available from Jadran members, at Tony's Polka Village, the SWH Clubroom Bar (see Stan or Emma Grk), or you can call Angie Zabjek at 531-3979 for your reservations. Don't miss the boat for "rollicking good time." See you there,

Betty Rotar, Jadran

Re-Elect

Judge Blanche

Krupansky

Court of Appeals

Former Justice Ohio Supreme Court.
25 years judicial experience including:

- Justice Ohio Supreme Court
- Judge Court of Appeals
- Judge Court of Common Pleas
- Judge Cleveland Municipal Court



Endorsed by: Cleveland Plain Dealer • 19 Sun Newspapers • Cleveland Bar Association
• AFSCME Ohio Council 8, AFL-CIO • Teamsters • Fraternal Order of Police Lodge 8
• 21st Congressional District Caucus • Cameo • American Polish Congress
• German-American Societies

X **BLANCHE KRUPANSKY**

Krupansky for Judge Comm., Eamon Moran & Rose DiPietro, Co-Chm.,
Edward P. Weber, Treas., 2706 Egst Asplin Drive, Rocky River, Ohio

SALAMANDER

An early Christmas Gift at the
Salamander Shoe Store

You save
50%

during our
final

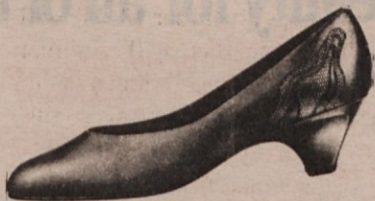
Sell-Out
Sale

Salamander Shoe Store

4164 Lorain Ave., Cleveland, Ohio 44113
Phone: (216) 281-7003

Business hours:
Mon - Thurs. 9-4, Fri. 8-6
Sat. 8-5

Closed on Tuesday



Johnson Seeks Commissioner Seat

On November 8th, the voters of Cuyahoga County will have an opportunity to elect new independent Democratic leadership for County Commissioner.

JEFFREY D. JOHNSON, a Democrat is challenging Virgil E. Brown, a Republican for the position of County Commissioner.

Johnson presently is a City Councilman for Ward 8 (Glenville) and has been very active for the past four years fighting for the economic development of Cleveland's neighborhoods. He believes such development will create more jobs for city residents.

Jeff Johnson has been very visible fighting for change in City Council and recently fought hard to obtain City Council approval of a shopping center in his ward.

Johnson also believes that everyone should have health insurance and the protection it provides from

the financial problems a major illness can cause for a family. Child care, elderly care, day care, health insurance, and welfare reform are among the important parts of Johnson's overall program.



Councilman Jeff Johnson has been endorsed by Congresswoman Mary Rose Oakar

Mr. Johnson is endorsed by Councilman Michael Polensek, Councilman Gus Frangos and State Rep. Ronald J. Suster.

Happiness Is... Free Choice Cablevision

VOTE YES ON ISSUE #1

TELECABLE BROADCASTING OF CLEVELAND, INC.

Paid for by Free Choice Cablevision, Al Quarles, Chairman

(Continued from page 2)

Disneyland Approach

Editor:

As a strong Slovenian, whenever I come home from college I pick up and read the *Ameriška Domovina*. Much to my dismay I found a poorly founded front-page endorsement of George Bush.

The superficiality and "Disney-land" approach of the article made me cringe. The Disneyland approach is one in which the candidate is perfect and does no wrong.

Let's be realistic. Two separate lines in particular offended me and made me wonder at the thought that went into the endorsement. First, "You cannot ignore peace and prosperity in this country." The loose terms peace and prosperity are questionable at best. Talk about the homeless people who have almost doubled in number since the Reagan regime about peace and prosperity. Go to the farmers of America and talk of peace and prosperity. Unfortunately, you will not be able to go to their farms since many of them have had to sell their land to survive these past wonderful eight years.

The second line from the endorsement which I vehemently oppose is, "Mr. Bush... seems to be thinking along the same lines as the rest of us." The rest of whom?

Does this line refer to

American Home readers? Does it refer to all Slovenians and if so, how do you know? I would daresay that the Slovenian Dennis Eckart, another endorsee, would oppose the endorsement of Bush. It would be wise to specify who *us* really is to avoid contradiction and confusion.

Finally, I support a candidate who is concerned for all Americans — poor, middle, and upper classes; business and the working man; Slovenians, Irish, Croatians, Greeks — everyone. I am grateful Bush was not in office when my Slovenian ancestors came to this great country. I fear he would not welcome my "poor, Immigrant relatives." After all, they were not American and were not rich. Thank you for your time. Bog Pomagaj *Ameriška Domovina*.

Jože Cimperman
John Carroll University
Ed. Note: Glad to see you are interested, Jože; you have some good thoughts.

Meets Voinovich

Editor:

Although I had seen Mayor George V. Voinovich many times on TV, this was the first time I had a chance to shake hands with him. We were in the studios of WCVJ in Jefferson, Ohio, recording an interview with the mayor. As a candidate for U.S. Senator, he was answering questions from

various people.

Mr. Voinovich immediately impressed me by his candor, his sincerity, his ready wit. He immediately asked me if I were Slovenian and related to Zele morticians, as we were introduced. The conversation that followed was smooth, relaxed, and cordial. We had a common ground, both of us being of Slovenian extraction. We even slipped into Slovenian for a moment, just to impress the admiring crowd around us.

After the recording session we spent another half hour or more listening to the mayor speaking extemporaneously. There was no doubt that he was very sure of himself, and that he spoke of his convictions without circumlocution, as some other politicians do. He was against abortion; he was against tax increases, drugs. He was for family traditions, unabashedly proud of his Slovenian heritage, and uncompromising, in what he stood for.

There was no bitterness and no animosity. What a contrast to the vicious attacks of Senator John Glenn on those TV ads. I lost a lot of respect for him. I guess birds of a feather.

I urge all of my friends to vote for Mayor George V. Voinovich into the U.S. Senate.

Joseph Zelle
Euclid, Ohio

Vote for Issue 49

Editor:

As a citizen of Richmond Heights and the Slovene Community I urge all Slovenians to vote "yes" for issue 49 - The Richmond Heights School Levy.

I currently have three grandchildren attending the Richmond Heights Schools. I have always felt that today's children are tomorrow's future. We must show the community how strongly, we as Slovenians, feel about quality education for our youth.

Let us continue to support our schools, just as previous generations have. Children are a precious commodity. They deserve the best education Richmond Heights can offer. With your support, I know we will preserve and maintain the quality education which we all want for our children and grandchildren.

Edith Zele

Richmond Hts., O.

Ed. Note: Due to the tremendous number of letters received this week, space does not permit us to print all of them, nor can we print in entirety the ones we do use. However, suffice it to say letters were received in support of Richmond Heights issue 49 from the Skoda Family (John, Marge and Michael), and a detailed report from

Karen Alich. We thank each writer for taking the time to put down your thoughts so our readers may be informed.

Disagrees with Eckart Endorsement

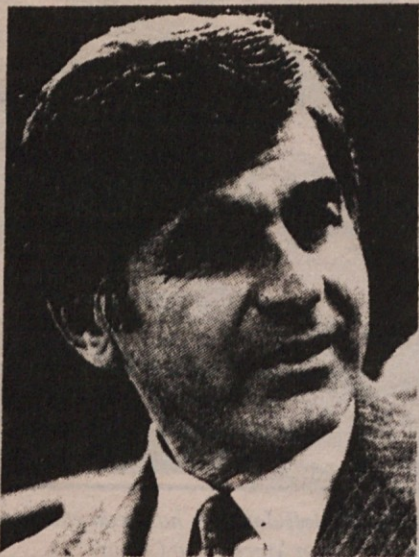
Editor:

A.H.'s endorsement of George Bush, George V. Voinovich, and Ronald Suster is commendable. I cannot, however, approve of your endorsement of Dennis E. Eckart for U.S. Congress, District 11.

You say that Eckart has done a respectable job. If the TV ads are correct then Eckart in giving himself six raises in eight years totalling \$30,000 is not "respectable." Being a Congressman should be a privilege and a duty, not an excuse for gouging money out of taxpayers. How many raises have you given yourself in the last eight years? I did not get six raises all of the time working in radio. And even those raises came with the management generously offering me pennies per hour, after haggling with the union.

Mr. Eckart has, willingly, or unwillingly, voted favorably for abortion most of the time in Congress. Specifically, he is listed as having voted for the Boxer Amendment to the Treasury, Post Office and General Appropriations Act.

Joseph Zelle
Euclid, Ohio



"We are the party that believes in the American dream. A dream so powerful that no distance of ground, no expanse of ocean, no barrier of language, no distinction of creed or color can weaken its hold on the human heart. I'm a product of that dream and I'm proud of it."

—Mike Dukakis.

Mike Dukakis and Lloyd Bentsen understand the promise of America. They're ready to make the American dream a reality for all of us. They'll:

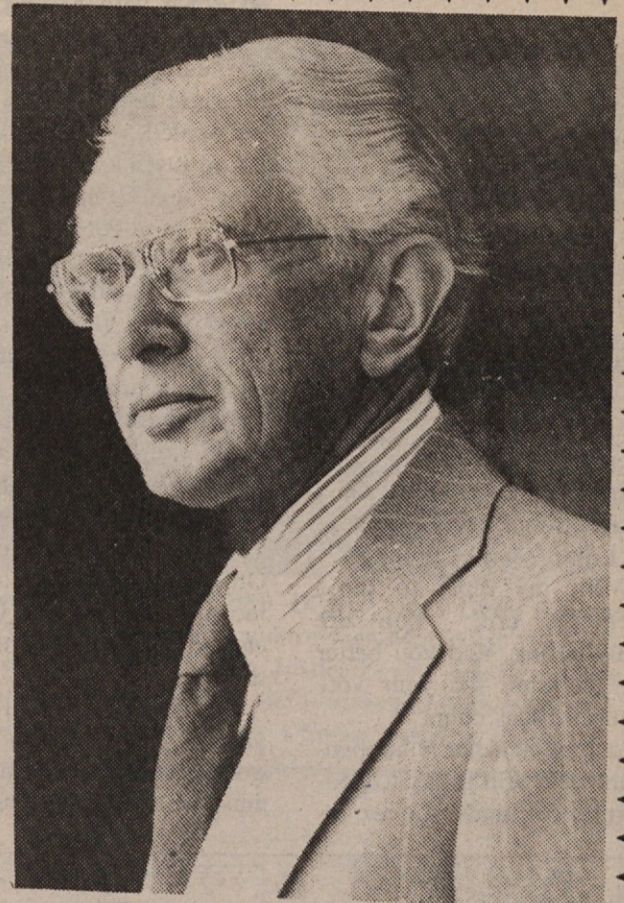
- Design a program that will give every qualified student the chance to afford a college education.
- Make good on Harry Truman's promise of quality, affordable health care for every American.
- Help every young family have the opportunity to buy their first home.
- Make a commitment to providing a better future and a drug-free environment for our children.
- Work to make America number one in the world—in strength, productivity, and commitment to the future.
- Press the Soviet Union to live up to the Helsinki Accords and respect the basic human rights of its citizens—including the people of the captive nations and all minorities.
- Challenge the Soviets to get their troops out of Eastern Europe and guarantee freedom for all Eastern Europeans.

For the American dream.

Vote Dukakis/Bentsen. November 8.

Senator Howard Metzenbaum Working For Ohio's Future

"ETHNIC CONCERNS-INTERNATIONAL AND DOMESTIC - HAVE ALWAYS BEEN A PRIORITY ON MY U.S. LEGISLATIVE AGENDA"



THE METZENBAUM AGENDA

- Author of Bill to change the name of 16th Street, in front of the Polish Embassy, to "SOLIDARITY CORNER," in protest of Poland's violent tactics against striking workers. Passed 5/24/88.
- Authored letter to Director of United States Information Agency, Charles Z. Wick, protesting planned cuts in Ukrainian language programming of the Voice of America.
- Author and principal sponsor of letter to President Reagan (signed by 44 other Senators) asking that the issue of a U. S. Consulate in Kiev (Ukraine) be included on agenda at Moscow Summit.
- Co-author (along with Senators Biden and Proxmire) of legislation to implement the Convention on Genocide.
- Original co-sponsor of resolution condemning Romania for its continuing human rights abuses, particularly with regard to ethnic Hungarians in Romania.
- Signed letter on behalf of Lithuanian political prisoner Petras Grazulis.
- Asked that President Reagan press for "Unrestricted family visits" between American citizens and their relatives in the Soviet Union.
- Pressed President Reagan and Secretary of State Schultz to uphold provisions of Jackson-Vanik amendment as effective means to promote Human Rights in the Soviet bloc.
- Co-sponsored bill designating August 1, 1988 as "Helsinki Human Rights Day" (Co-sponsored similar legislation in previous years).
- Signed International Human Rights Appeal on occasion of 40th Anniversary of the "Universal Declaration of Human Rights."
- Worked with Cleveland area ethnic groups to fight against elimination of weekend ethnic language radio broadcasts.

- Make the quality of American education at every level a top priority for government and win the fight to save student college loans.
- Stop illegal drug trade that is threatening our children, by cracking down on dope pushers and intercepting drugs at our shores.
- Strengthen our pension and retirement laws to protect older Americans.
- Strengthen our trade laws - give Ohio's workers and business the chance they deserve to compete with foreign companies.
- Strengthen our National Defense by enhancing readiness, build two new Aircraft Carriers, and encourage realistic Arms Control negotiations with the Soviet Union.

"I was a part of all these efforts, and you can be sure that I will continue to be there when it counts. We've already done much together. And I'm looking forward to the even greater challenges that lie ahead. As we move to meet those challenges, there is one thing of which you can be sure:
I WILL NEVER LET YOU DOWN."

**Vote on November 8 FOR
SENATOR HOWARD METZENBAUM
He is fighting for us !**

Your Vote Counts

Editor:

On Tuesday, November 8 American citizens will once again have the God-given opportunity to exercise their Constitutional right to vote. This election, which is only a few days away, will have a tremendous impact on all of our lives for the next four years.

So often those of us who are public officials hear statements like, "My vote doesn't count," or "What's the use, things never change," or "I didn't have the time."

Well, my reply to those statements are, "You are totally wrong, and you better take the time for your vote because it does count."

Just look at what is happening in the world today to people in far off lands who are be-

ing beaten to death and knocked down with water cannons or disappearing in the middle of the night because they want the right to vote - and are being denied.

And just look at the last few years in Greater Cleveland where candidates running for local offices or levies have won or lost based on a handful of votes.

Most of our older Americans can remember the famous Truman/Dewey Presidential Election in 1948 when millions of Americans went to sleep thinking that President Truman had lost the election. Only to discover the following morning that he had been re-elected because people took the time to vote.

As Americans there is no greater time since the Depression where so many questions must be answered. The newly

elected President and Congress must come to terms with such issues as sky rocketing national debt, which has made the United States the largest debtor nation in the world.

The flood of foreign imports and products are putting millions of Americans out of work and which has reduced our standard of living.

The problems of pollution and the environment and what to do with the hazardous wastes that are piling up around us.

Also, what can we do to provide basic health care for over 30 million Americans.

So, if you haven't already voted by absentee ballot, please get out and vote on Tuesday, Nov. 8 regardless of your political affiliation.

Because a vote on that day is not for the Democrats or the Republicans - it is a vote for Democracy - it is a vote for America!

Michael D. Polensek
Councilman, 11th
Ward, Cleveland

Video Cassettes For VHS System

1. This is Slovenia 60 min. in color. Shows Ljubljana, Bled, Bohinj, Lipica, Portorož and d Koper.

2. Ansambel Franca Mihelic, 60 min. in color.

3. Henček in Njegovi Fantje Ansambel Trim. 60 min. in color.

Each cost \$35 plus \$2 shipping.

Tivoli Enterprises

6419 St. Clair
Cleveland, OH 44103
Phone (216) (431-52096)

MARIO'S

Rust Control Rustproofing

Quality Work and Low Prices
10 YEARS EXPERIENCE

You are welcome to stay and see how rustproofing should really be done.

USED CARS \$110 to 135

USED PICKUPS OR VANS \$135 to 160

NEW CARS \$150 to 175

WITH WARRANTY

NEW PICKUPS \$160 to 185

OR VANS WITH WARRANTY

Call for Appointment
531-3355 • 692-0826
16901 EUCLID AVE., CLEVELAND, OHIO

ELECT

Elaine J.

Chimo

Democrat

JUVENILE COURT JUDGE

TERM COMMENCING 1/2/89

- Graduate of Notre Dame Academy
- Graduate of Flora Stone Mather College of CWRU
- Graduate Cleveland Marshall College of Law.
- 18 YEARS OF EXPERIENCE IN THE JUVENILE COURT Probation Officer, Legal Advisor, Referee 1959-1970
- Private Practice of Law 1970-1980
- Director of Cuyahoga County Child Support Services 1980 - Present
- Married to Leo G. Chimo, 2 Sons - Leo & Mark

Endorsed by:

Polish Americans, Inc.

The Cosmopolitan Democratic League

Sun Newspapers

AFL-CIO

UAW

Paid for by Chimo for Judge Committee, Anthony Conway, Chmn., 22788 Vine Ct., Rocky River, O., 44116



Vladimir M. Rus

Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate

Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

Computed daily,
Compounded monthly

• 5.50% Passbook

Computed daily,
Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Meeting

AMLA Lodge 6 will hold its November meeting on Thursday, Nov. 10 at Recher Hall at 7:30 p.m. Please attend as we have holiday plans to make.

Lecture on Current Events in Slovenia Is November 5

Tomorrow afternoon, Nov. 5, at 2:00 p.m., Dr. Ernest Petrič, Dean of the School of Sociology, Political Science and Journalism of the University of Ljubljana will discuss current developments in Slovenia and Yugoslavia. The lecture will be in the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., in one of the second floor meeting rooms. The public is invited and there is no admission charge. Dr. Petrič will speak in Slovene, but will answer questions in English as well.

Dr. Petrič and the President of Ljubljana University, Dr. Janez Peklenik, are in Cleveland at the invitation of Cleveland State University, where they are discussing further development of the academic ties between the two institutions. This evening, Friday, they will be the guests of Cleveland State University President Dr. John S. Flower; several members of the local Slovenian community will also be present at the dinner, which will be in the president's home in Shaker Heights.

Rudolph M. Susel

Carst-Nagy Memorials

15425 Waterloo Rd.
486-2322

"Serving the Slovenian Community."

In Loving Memory

Of the Seventh Anniversary of the Death of our Beloved Husband, Father, Grandfather, Great-Grandfather, Father-in-Law, and Brother



Stephen Opalich

Feb. 22, 1911 Nov. 9, 1981

*He left us his smile and his sweet memory,
That the passing of time just endears.
He left us his laughter to ring in our hearts,
And comfort us thru the years.*

*He left us his faith in the goodness of life
And his courage to see it as such
And tho we are grieved that he left us,
We are grateful he left us so much.*

Sadly missed by:
Alice Opalich - wife
George Opalich - son
Dorothy Bryan and Patricia Chiappetta - daughters

sister - Mildred Matic Brothers Michael and Daniel Opalich

and Families

Cape Coral, Fla., Nov. 4, 1988.

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. - Euclid, Ohio

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.



GRDINA Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd

1053 E. 62 St.

531-6300

431-2088

A trusted tradition for 85 years.

Judge August Pryatel Concludes Long and Distinguished Career



JUDGE AUGUST PRYATEL is second from the left in this photo, taken October 10, 1975. Judge Francis Talty, of the Probate Court, is at the left, while to Judge Pryatel's right are his nephew, Ronald Suster, now State Representa-

tive for the 19th District, and Ohio Supreme Court Justice and former Mayor of Cleveland Ralph S. Locher. Justice Locher will be the principal speaker at the testimonial dinner this Sunday. Representative Suster will also speak.

of AMLA, KSKJ and a number of other Slovenian American organizations.

Also noteworthy is his service as a trustee to Suburban Community Hospital, which has named him an Honorary Life Member. He served as chairman of the Board of Trustees from 1980 to 1982. Among his own people, Judge Pryatel was honored as Slovenian Man of the Year for 1963 by the Federation of Slovenian National Homes.

His struggle to overcome the effects of polio eventually enabled Pryatel to attend public schools and he graduated from East High School. Without his illness, he certainly would have joined his brothers and sisters at St. Vitus parish school.

After graduating from East High, he enrolled at Hiram College in Hiram, Ohio, from which he graduated in 1936 with a degree in Economics. Even as a boy, however, he had decided that law would be his career, that he would become an attorney.

He attended Cleveland Law School and graduated in 1942, and was admitted to the Ohio Bar the same year.

His career in public service, as noted in a previous article in this newspaper, began in 1944 with his appointment as an Assistant Police Prosecutor for the City of Cleveland in 1944, continuing as first Deputy and then Superintendent of Insurance for the State of Ohio, and, since 1957, service as a judge on various courts.

In all his positions, Judge Pryatel has been noted for outstanding administrative talent (as a judge he has been recognized often by his peers for his prompt disposition of cases), unquestioned personal integrity and fairness.

Upon retirement, August Pryatel and his wife Elaine plan to do some travelling. Perhaps they will be able to visit Slovenia, which Judge Pryatel has already seen during a 1965 visit. In addition, as a retired judge, he will be on call to fill in on an interim basis when there will be a need.

The Slovenian American Heritage Foundation is honored to recognize its first president on the occasion of his retirement from public service and wishes him and his wife Elaine good health and happiness.

Rudolph M. Susel

Judge August Pryatel, who has spent 31 consecutive years on the bench, the last twelve as Judge of the Ohio Court of Appeals, Eighth District, will retire at the conclusion of his term on December 31, 1988. This Sunday, November 6, he will be honored by the Slovenian American Heritage Foundation at a testimonial dinner, which will take place in the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Avenue, in Cleveland.

Judge Pryatel was the first president of the Foundation and has remained a loyal member to this day. In an interview, he explained that he saw in the Foundation a means by which not only could the Slovenian heritage be preserved, but also as a way to recognize those pioneer and other Slovenians, who paved the way for persons such as himself, who came along later, persons who made it easier for subsequent generations of Slovenian Americans to get ahead and succeed.

He was born in the heart of the St. Clair Slovenian community, on E. 66 St., the son of Frank and Mary (nee Silc) Pryatel, who were from the village of Zlebič, a few miles from the town of Ribnica, Slovenia. Mrs. Pryatel was a widow when she married her second husband and had two children by that marriage; five more were born, among them August Pryatel, whose sister, Frances Suster, the mother of State Representative Ronald Suster also survives. Judge Pryatel's father was a hat-maker by trade.

When he was four years old, August Pryatel contracted polio, then a dread disease for which there was no prevention nor real cure. For a number of years he had to attend special schools for handicapped children, among them the Wilson School for Crippled Children.

The help he received in overcoming his handicap during those years was not something August Pryatel ever forgot. For twenty years he has been a member of the Board of Directors of the Rose-Mary Home, a facility for mentally retarded children and for children with multiple handicaps. He has served as president of the Board for two years. In addition, Judge Pryatel was an early and active supporter of the Slovene Home for the Aged, another institution to which he has remained loyal over the years. He is a member

Slovenian Friends in Geneva, Madison, Lorain, Elyria, Youngstown, Girard, Akron, Barberton, - all areas of Greater Cleveland — and ALL of Ohio:

Elect George V.

VOINOVICH

U.S. Senate

"One of Us"

The United States needs the type of leadership in the Senate that our good friend Mayor George Victor Voinovich can provide.

Mayor Voinovich has said, "You show me someone who is proud of his Ethnic heritage and I'll show you a great American."

We proudly endorse Mayor Voinovich and urge all our fellow Slovenians to support our native son, fraternal brother George. He is an honest and true statesman and patriot. He will not forget our cause after he is elected to the United States Senate.

We have watched with admiration and pride through the years as he brought about a renaissance in the city of Cleveland, and prior to that promoted nationality causes throughout Ohio as our Lieutenant Governor. He was an outstanding County Commissioner, County Auditor, and State Representative.

Mayor "Župan" Voinovich is the first person of Slavic heritage to be elected President of the National League of Cities, representing 15,000 municipalities throughout America. He was so effective, that the National Journal named him one of 150 persons and organizations that make a difference in Washington, D.C. in 1986.

George Voinovich is totally committed to the needs and concerns of our Senior Citizens. He has presented a viable plan for protecting Social Security benefits.

He is a proud member of several of our Slovenian Fraternals including AMLA, KSKJ, SNPJ, and the Slovenian National Home. In 1974, the Federation of Slovenian Homes named him "Man of the Year" in Cleveland.

Born of Slovenian and Serbian parentage, George's grandparents came from Ljubljana and from the village of Stranje near Kamnik. He and his wife, Janet, who is of Scottish, Welsh, German and Bohemian heritage, have three children, a member of Holy Cross Parish and resides in the Collinwood/Slovenian community of Cleveland.

George Voinovich needs and deserves our support in the forthcoming U.S. Senate race. We have not had this great an opportunity to support one of our own since Frank Lausche's time. Now is the time for all of us to get out the vote on November 8. **REMEMBER, HE IS ONE OF US! — ON JE NAŠ!**

For the Slovenian Division,

- | | | |
|--------------|---------------------|----------------------|
| Chairman: | Tony Petkovsek, Jr. | Al Pestotnik |
| Co-Chairman: | Sally Furlich | Anton J. Petkovsek |
| Sec./Treas.: | Alice Kuhar | Adolf Rupe |
| Members: | Dr. Karl Bonutti | Stella Rupe |
| | James V. Debevec | Barbara Strumbly |
| | Madeline D. Debevec | Dr. Rudolph M. Susel |
| | Anne J. Erste | Josephine Trunk |
| | Charles Ipavec | Steve Valencic |
| | Peter Osenar | William Zadnikar |

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary A. Zak, licensed funeral director



A Partnership in Washington!

Bush and Voinovich Make a Great Team!



Personal and Political Friends!

Slovenian Americans: Vote For George Bush and George Voinovich!

FRANK J. LAUSCHE SAYS:

I will cast my ballot in favor of Vice President George Bush for President of the United States, and in favor of George V. Voinovich for the United States Senate. I will do so because I believe they will be more conservative than liberal in their approach to spending and other ill-advised legislation.



We agree with Senator Lausche. George Bush and George Voinovich will continue the successful policies of the past eight years. On November 8, let's send a great team to our nation's capitol: Bush and Voinovich!

Paid for by Slovenians for Better Government, Barbara Strumbly, Treasurer. 38147 Strumbly Place, Willoughby, Ohio 44094

Schedule for Polka Hall of Fame Events

The American Slovenian Polka Foundation is getting set for the formal unveiling of the new Polka Hall of Fame at its headquarters, the Euclid Shore Civic Center, 291 East 222nd Street at Lake Shore Boulevard in Euclid, Ohio.

A day-long open house on Saturday, November 26, from noon till 6:00 p.m., will be climaxed by a spectacular stage production in the Civic Center's main auditorium beginning at 2:30 p.m.

The Premiere Grand Awards Presentation will honor five of the all-time great Cleveland-style artists including Frank Yankovic, Johnny Vadnal, the late Matt Hoyer and Johnny Pecon, and Canada's Walter Ostanek. The five were previously enshrined by the International Polka Association's Hall of Fame in Chicago.

The awards program will offer a great variety of Slovenian style talent including the colorful Kres Folk Dancers, the Fairport Button Accordion Ensemble, the United Slovenian Society Concert Band, plus the combined choruses of Zarja, Jadran, Glasbena Matica, and Fantje Na Vasi.

Following the introductions by celebrity-presenters, each of the Hall of Fame honorees or their relative-musicians will perform their most famous musical selections backed up by an all-star polka staff band.

The historical Hall of Fame display area on the main floor outside the auditorium will include illustrations of where the polka and this distinct style of ethnic music originated and has evolved.

There will be photos and illustrations of polka greats and great times, artifacts and memorabilia including the Slovenian cultural aspect, plus an on-going video presentation. Special themes will be established and featured from time to time.

Hours for the first month period (November 28 to December 30) for visiting the Hall of Fame in Room 150 will be Monday, Wednesday and Friday from 3 p.m. till 9 p.m. and Saturdays from 9 a.m. till noon with exception of December 24. Free admission.

Tickets for the gala awards show on November 26 in the theatre-style Euclid Civic Auditorium are available at Tony's Polka Village, 971 East 185th Street or by sending a check or \$10 per ticket made payable to American Slovenian Polka Foundation. Ticket information available at (216) 481-7512 or call Nancy Walden evenings at 382-8564.

Donations and memberships are being accepted by the Polka Foundation in support of the Cleveland-Style Polka Hall of Fame through Membership Chairman, Mike Podboy at (216) 261-6444.

Checks may be made to the American Slovenian Polka Foundation in care of the Euclid Civic Center, 291 East 222nd Street, Euclid, Ohio 44123. Founders Membership

(special recognition) \$100; Life Membership \$100; and Regular Annual membership \$12. General donations and Memoriams are also gratefully accepted.

Be a part of our great polka-ethnic music history by supporting and especially attending opening festivities November 26!

Recipes

PUMPKIN ROLL Cake

3 eggs
1 cup sugar
2/3 cup canned pumpkin
1 teaspoon lemon juice
3/4 cup all-purpose flour
1 teaspoon baking powder
2 teaspoons pumpkin pie spice
1 cup finely chopped nuts
Confectioners sugar

Filling

1 (8 oz.) package cream cheese
1 Tablespoons butter
1 cup confectioners sugar
1 teaspoon vanilla
Beat eggs in medium mixing bowl. Gradually beat in sugar. Fold in pumpkin and lemon juice.

Fold in flour, baking powder and pumpkin pie spice. Pour into well greased 10 x 15-inch jelly roll pan. Sprinkle with nuts.

Bake in preheated 375° oven for 15 minutes.

Quickly loosen sides with a knife and turn out onto a thin towel generously sprinkled with confectioners sugar.

Roll up, with towel, from wide side. Cool.

Thoroughly cream together filling ingredients.

Unroll cake and spread with filling.

Lifting cake off towel, roll up like a jelly roll and wrap in foil. Chill.

Cut in 1/2 inch slices and serve.

FALL FAVORITE APPLE PIE

1 unbaked 9-inch pastry shell
4 to 6 Golden Delicious or Winesap apples (about 2 1/4 lbs.)
1/2 cup sugar
2 tablespoons flour
1/4 teaspoon nutmeg

Topping

Preheat oven to 400°F. Be sure pastry shell is tightly fluted around edge of pan. Wash, peel and core apples; cut into large chunks into a medium bowl. In small bowl combine sugar, flour and nutmeg; sprinkle over apples, tossing until well coated. Spoon into pastry. Blend topping ingredients; sprinkle over apples. Bake 55 to 60 minutes.

APPLE-OAT MUFFINS

1 cup quick-cooking or old-fashioned oats, uncooked
1 cup all-purpose flour
1 teaspoon baking soda
1 teaspoon ground cinnamon
1/2 teaspoon ground allspice
1/3 cup honey
1/4 cup skim milk
1/4 cup salad oil
1 egg

2 medium-sized red cooking apples (about 3/4 pound), peeled and diced

About 40 minutes before serving or early in day:

1. Preheat oven to 400°F. Grease 12 2 1/2" by 1 1/4" muffin-pan cups.

+ . In large bowl, mix first 5 ingredients. In small bowl, beat honey, milk, oil, and egg until blended; stir into flour mixture just until flour is moistened (batter will be lumpy). Fold in apples.

3. Spoon batter into cups to come almost to top of each cup. Bake 25 minutes or until toothpick inserted in center of muffin comes out clean. Immediately remove muffins from pan; serve warm. Or cool on wire rack.



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Bush ima 7 do 9-odstotno prednost pred Dukakisom po ZDA — Razlika v številu oddanih glasov utegne biti veliko manjša kot v elektoralnem koledžu

CHICAGO, Ill. — V zadnjem tednu si demokratski predsedniški kandidat Michael Dukakis nadaljuje z zaključno volivno ofenzivo v poskusu, da bi dohitel tekmeca republikanca Georgea Busha. Najnovejše ankete pa še niso zabeležile, da bi Dukakis kaj znatno zmanjšal Bushovo prednost, ki se giblje med 7 in 9 odstotki. V določenih državah, npr. v Illinoisu in Pennsylvaniji, kažejo ankete, da se je Dukakis uspelo Bushu približati, a splošno gledano razpolaga Bush še s precejšnjo prednostjo v ključnem elektoralnem koledžu. Tudi demokratski strategji ne vidijo, kako bo mogel Dukakis prihodnji torek zmagati, čeprav poudarjajo, da je še veliko volivcev, ki se niso dokončno opredelili. Nekateri novinarji pa pravijo, da so v zadnjih dneh opazili nekaj premik v prid Dukakis.

Svetlejši so izgledi za demokratsko stranko v zveznem kongresu. Kot sedaj kaže, se bo demokratska večina, ki je sedaj 54:46, obdržala. Največ, kar politični analitiki obeh strank pričakujejo, je, da bodo demokrati dobili ali izgubili do dveh sedežev. Edino, če bi Bush dosegel res veliko zmago v državah, kjer so republikanski senatni kandidati le za nekaj odstotkov za demokratskimi tekmeci, bi lahko prišlo do večjega premika in celo šibke republikanske večine v novem senatu. V Predstavniškem domu skoro ni več dvoma, da bodo demokrati ohranili svojo veliko večino in imajo republikanci možnost samo za neznatno napredovanje.

Kot sedaj izgleda torej — končno se bodo volivci odločili prihodnji torek —, bodo republikanci obdržali Belo hišo, demokrati, in to liberalni demokrati, pa oba doma zveznega kongresa. Taka situacija bo delala preglavice Bushu, kajti nima tistega osebnega čara in vpliva, ki ga je imel predsednik Reagan.

Angleška premierka Margaret Thatcher odločno branila gibanje Solidarnost v pogovorih s poljskimi voditelji

VARŠAVA, Polj. — Na tridnevnem obisku na Poljskem je angleška premierka Margaret Thatcher. Na srečanju s poljskim voditeljem gen. Wojciechom Jaruzelskim je Thatcherjeva dejala, da bodo Anglija in druge zahodne države ponujale pomembnejšo gospodarsko pomoč Poljski šele takrat, ko bo poljski režim pričel z resničnim dialogom z delavskim gibanjem Solidarnost. Svetovala je Jaruzelskemu, naj tudi on posluša to, kar imajo povedati voditelji Solidarnosti. Svoboda in odgovornost sta neločljivo združeni, je rekla, in tisti, ki želijo eno, morajo sprejeti oziroma odobriti drugo.

Včeraj je Thatcherjeva obiskala grob od poljske tajne policije ubitega duhovnika Jerzyja Popielewskega. Ko je prišla na pokopališče, so navzoči Poljaki vzklikali: Tu je Poljska, tu je Poljska! Danes je angleška premierka v Gdansk, kjer se bo pogovarjala z Lechom Waleso in drugimi voditelji Solidarnosti.

Sovjetski bombniki napadajo položaje afganskih upornikov — Izstrelili tudi šest do osem raket — Pakistanci sestrelili bombnik

WASHINGTON, D.C. — Včeraj je State Department protestiral proti najnovejšim sovjetskim vojaškim akcijam v Afganistanu. Sovjetski bombniki so bombardirali

položaje afganskih upornikov v zadnjih dneh, pakistanska vojska pa je sestrelila bombnik, ki je kršil pakistanski zračni prostor. Sovjeti naj bi proti upornikom izstrelili iz okolice Kabula šest do osem raket znamke Scud, ki nosijo do pol tone eksploziva. S to ofenzivo kršijo Sovjeti obljube, ki so jih bili dali, da bodo postopoma zapustili Afganistan, je dejal predstavnik State Departmenta Charles Redman. ZDA so zaradi tega zaskrbljene. Ako bi Sovjeti s takimi akcijami nadaljevali, bi to utegnulo škodovati odnosom med ZDA in ZSSR, vedo povedati v Beli hiši in State Departmentom.

Pogajanja za sestavo koalicijske vlade v Izraelu bodo trajala dalj časa — Likud stranka igra ključno vlogo in bo vodila vlado

JERUZALEM, Izr. — Predsednik izraelske vlade in vodja desničarske Likud stranke Jicak Šamir vodi pogajanja z manjšimi, tkim. verskimi strankami za sestavo nove koalicijske vlade po volitvah, na katerih si je Likud priborila relativno večino, nima pa dovolj sedeže v 120-članskem parlamentu, da bi sestavila vlado. Predstavniki verskih strank, ki so sicer politično tudi desničarske, predvsem glede Palestincev in njih pravic, postavljajo razne zahteve, na katere bo pa Šamir le s težavo pristal. Tako želijo verske stranke, da bi bil Izrael bolj izrazito judovski in manj laični. Nekatere od verskih strank, ki so edine znatno napredovale na volitvah (v prejšnjem parlamentu so imele 12, v novem pa imajo 18 sedežev), zahtevajo celo priključitev Izraelu zasedeno ozemlje oz. Zahodni breg. To je pa Šamir zavrnil, čeprav je Likud obljubila, da bo nadaljevala s svojo politiko ustanavljanja judovskih naselbin med arabskim prebivalstvom na zasedenem ozemlju.

Politični analitiki menijo, da bodo pogajanja lahko trajala več tednov, končno bo pa Šamirju uspelo sestaviti vlado. Menijo tudi, da bo izraelska domača in zunanja politika manj naklonjena kompromisom glede Palestincev, kot je bila doslej.

— Kratke vesti —

Male, Maldivsko otočje — Indijski vojaki pomagajo premagati skupino plačancev, ki so zasedli glavno mesto tega otočja. Zadnje vesti pravijo, da se razmere normalizirajo. Kot kaže, so plačanci Tamilci, ki so prišli s Šri Lanke, otoka, ki leži kakih 400 milj vzhodno v indijskem oceanu. V ozadju je baje bivši predsednik Maldivskega otočja. Na otokih tega otočja živi okrog 189.000 ljudi, ki se ukvarjajo predvsem z ribolovom in turizmom.

Alžir, Al. — Včeraj so Alžirci glasovali o ustavnih spremembah, ki bodo v določenem oziru demokratizirali politični sistem. Alžirski predsednik Čadli Bendžedid je privolil v izredne volitve po izgrelih, v katerih je bilo ubitih več sto ljudi. Alžirsko gospodarstvo je v globokem zastoju, kar povzroča rastoče nezadovoljstvo prebivalstva.

Washington, D.C. — Obrambno tajništvi in vladni organi sploh so zaskrbljeni nad incidentom ta teden, v katerem je nekdo programiral tkim. virus v računalnike, ki so med seboj povezani in ki imajo ogromno zaupnih podatkov. Ta »virus« je enostavno onemogočil delovanje računalnikov in je računalniškimi strokovnjakom vzelo precej časa, da so virus odkrili in ga odstranili. Incident je povzročil nove dvome glede varnosti oz. nedotakljivosti računalnikov.

Iz Clevelanda in okolice

Predavanje jutri—

Jutri popoldne ob dveh bo v Slov. nar. domu na St. Clair Ave., v zgornjih prostorih, predaval dr. Ernest Petrič, dekan fakultate za sociologijo, politične vede in novinarstvo ljubljanske univerze. Govoril bo o sedanjih razmerah v Sloveniji in Jugoslaviji. Javnost vabljen, vstopnine ni.

LILIJA ima sestanek—

Dramatsko društvo Lilija ima članski sestanek v ponedeljek, 7. nov., ob 8h zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

Odbor MZA-Cleveland—

V torek, 8. nov., bo praznoval 75. rojstni dan duhovni vodja Misijonske Znamkarske Akcije g. Karol Wolbang, C.M. Vsi sodelavci in misijonski prijatelji mu iskreno čestitajo in želimo zdravja, da bi še dolgo vodil to obširno misijonsko gibanje v pomoč slovenskim misijonarjem. Naj slavljena spremlja božji blagoslov in Marija Kraljica misijonov!

Seja prestavljena—

Podr. št. 25 SZZ naznanja svojim članicam, da je seja prestavljena od 8. na 14. nov., ob 1. pop. Seja bo v društveni sobi pri Sv. Vidu in bo kratka.

Koncert—

V nedeljo, 13. nov., ob 7. zv. bo imel koncert na univerzi Cleveland State slovenski pianist Igor Dekleva. Na koncertu bo sodeloval tudi violinist Michael Grube. Javnost vabljen. (Več na str. 10).

Belokranjsko martinovanje—

Belokranjski klub vabi na svoje martinovanje, ki bo 12. novembra ob 7. zv. v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Igral bo Tony Klepec orkester. Za vstopnice, kličite 289-0843 zv. ali 481-3308 podnevi.

Novi grobovi

Mary Scandlon

V sredo, 2. novembra, je v Medina bolnišnici po dolgi boleznini umrla 74 let stara Mary Scandlon, rojen Modic v Johnstownu, Pa., od koder je prišla v Cleveland l. 1938 in skoro vsa leta živela na E. 72 Place, vdova po Willardu, mati Roberta, Arlene Hixson, Janet White in Mary Campbell, 9-krat stara mati, sestra Alberta ter v Pa. Elsie Sumroda, Edith Mowchan in Rite Claycomb, zaposlena kot snajžilka v clevelandskem šolskem sistemu 11 let, do svoje upokojitve l. 1973. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na 6502 St. Clair Ave. jutri, v soboto, dop. ob 10. na pokopališče Highland Park. Na mrtvaškem odru bo danes pop. od 3. do 5. in zv. od 7. do 9.

Sv. maša za škofa Rožmana—

V nedeljo, 13. nov., dop. ob 10.30 bo v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. sv. maša za pok. škofa dr. Gregorija Rožmana ob obletnici njegove smrti. Društvo Tabor DSPB Cleveland vabi svoje članstvo in ostale Slovence, da se te sv. maše udeležijo.

Zahvala—

Štajerski klub se zahvaljuje vsem članom, njih družinam in vsem gostom, ki so se udeležili klubovega martinovanja, za tako lep in obilen obisk. Zahvala gre odboru, tistim, ki so tako pridno delali, prinesli okusno pecivo, in godcem, ki so s svojimi melodijami razveselili goste. Voditelju in njegovi soprogi, vsem iskrena hvala. Pri Štajerskem klubu želimo, da se vsi drugo leto spet vidimo in veselimo na klubovem martinovanju! S. Turjanski

Testiranje za holesterol—

Sheliga Drug, Inc., 6025 St. Clair Ave., bo imelo testiranje za holesterol prihodnji petek, 11. nov., od 9. dop. do 6. zv., in v soboto, 12. nov., od 9. dop. do 3. pop. Vsakdo bi moral namreč vedeti, koliko holesterola ima v krvi, kajti prevelika količina povzroča srčne težave oz. zapira žile, končno pa lahko nastane srčni infarkt. Testiranje stane \$5. Istočasno bodo ugotovili brezplačno krvni pritisk in tudi količino sladkorja v krvi. Pridite, saj gre za vaše zdravje.

Spominska darova—

Olga Ozanich, Euclid, O., je darovala \$20 v tiskovni sklad A.D. v spomin na pok. moža Georgea.

Mary Krizman, Montville, O., je pa poklonila \$10 v spomin 7. obletnici smrti moža Josepha.

Obema darovalkama naša iskrena hvala.

Pevski zbor Jadran vabi—

Pevski zbor Jadran vabi rojake in rojakinje na večerjo, koncert in ples in sicer v soboto, 12. nov., v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Večerjo bodo delili od 5.30 do 7.30 zv., sledil bo koncert, nato bo ples, za katerega bo igral Joey Tomsic orkester. Vstopnice za lep večer so po \$12.50 na osebo in jih lahko dobite pri članih Jadrana.

VREME

Pretežno oblačno danes z verjetnostjo dežja. Najvišja temperatura bo okoli 66° F. Vetrovno jutri, zopet z verjetnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 60° F. V nedeljo oblačno z najvišjo temperaturo okoli 47° F.

Ameriška Domovina je Vaš list!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 012400)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche
American Home Slovenian of the Year 1987: Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države:

\$36 na leto; \$21 za 6 mesecev; \$18 za 3 mesece

Kanada:

\$45 na leto; \$30 za 6 mesecev; \$20 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$48 na leto; za petkovo izdajo \$28

Petkova AD (letna): ZDA: \$21; Kanada: \$25;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$28

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$36.00 - year; \$21.00 - 6 mos.; \$18.00 - 3 mos.

Canada:

\$45.00 - year; \$30.00 - 6 mos.; \$20.00 - 3 mos.

Foreign:

\$48.00 per year; \$28 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$21.00 - year; Canada: \$25.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published Tuesday & Friday except 1st 2 weeks in July & the week after Christmas

No. 82 Friday, November 4, 1988

Slovenski narodni praznik

Tekst govora urednika Ameriške Domovine na proslavi ob 70. obletnici slovenske neodvisnosti in ustanovitve prve slovenske vlade preteklo nedeljo v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue v Clevelandu, Ohio.

Dragi rojaki in rojakinje!

Zbrani smo danes v tej slovenski dvorani, da praznujemo in priznavamo pomemben dogodek v več kot tisočletni zgodovini slovenskega naroda. Pred 70 leti, dne 29. oktobra 1918, ob razpadu takratne Habsburške monarhije, in ob koncu prve svetovne vojne, so slovenski narodni voditelji proglasili neodvisnost slovenskih pokrajin izpod večstoletnega nemškega jarma, njih združitve v eno narodno telo - Slovenijo - ter ustanovili slovensko narodno vlado. Uresničena je bila - tako se je zdelo - želja, ki so jo imeli zavedni Slovenci več desetletij, in ki jo ima vsak narod: da bi bil neodvisen, svoboden, ozemeljsko celovit v svojih pravičnih narodnostnih mejah. Res je sicer, kot vsi vemo, da ta želja, to hotenje slovenskega naroda ni bilo dokončno, za vedno uresničeno, izpolnjeno. In še danes ni.

In vendar! Kljub vsemu, kar je sledilo v dolgih letih in desetletjih v zgodovini slovenskega naroda od 29. oktobra 1918 prav do današnjega dne, je ta datum postal in ostane osrednji slovenski narodni praznik. Za nas ameriške Slovence, naj izhajamo iz prvega ali četrtega ali katerega koli rodu, je oziroma bi moral biti 29. oktober v naši slovenski zavednosti prav tako važen kot je za nas 4. julij, ali za Francoze, 14. julij. Kakor za nas kot Amerikance ni v narodnem oziru noben drugi praznik tako pomemben kot je 4. julij, tako za vsakega nas, ki je bil ali bila rojena v Sloveniji ali se vsaj zaveđa in prizna, da je slovenskega porekla, ni v slovenskem narodnostnem oziru pomembnejšega datuma, kot je 29. oktober.

Zakaj tako? Narodni prazniki so simboli. Ni v zvezi z njimi nobenih objektivnih pravil, ki določajo, ta narod ba ta datum kot svoj osrednji praznik, tisti narod pa tisti datum itd. Okoliščine v zvezi s tem so posebnost vsakega naroda. Nekdo bi lahko rekel na primer, da je glede na bodoči razvoj 29. oktober za slovenski narod dokaj malo pomemben dan. V današnji Jugoslaviji praznujejo kot državni praznik - saj jugoslovanskega naroda ni - 29. november. Po prevzemu oblasti ob koncu druge svetovne vojne, je novi režim načrtno zanemarjal 29. oktober. Za vladajočo partijo naj bi se prava zgodovina slovenskega naroda pričela šele z njo in njeno tkim. »zgodovinsko« vlogo. In ker so imeli vso oblast pod svojo kontrolo, se je zdelo, da jim zbrisanje, prekrojevanje zgodovine uspeva.

In kaj? V zadnjih letih, posebej letos, se nekateri slovenski zgodovinarji in drugi intelektualci vračajo nazaj v narodovo preteklost, brskajo po dolgo zamolčevanih virih, iščejo resničnejše, popolnejše, objektivnejše poznavanje zgodovine slovenskega naroda. In kaj med drugim odkrivajo in začenjajo bolj in bolj izrazito priznavati? Dejstvo, da je

Slavljenec Rudi Knez

CLEVELAND, O. - Ko je Jezus ozdravil 10 gobavcev, se je vrnil le eden, da se mu je prišel zahvaliti za ozdravljenje. Ostalih devet je bilo tako srečnih, da so pozabili reči: hvala! Tudi nam se velikokrat zgodi, da sprejmemo dar v kakršnikoli obliki, pa je le v tišini izrečena: hvala.

Med nami je mnogo ljudi, ki se na en ali drugi način razdajajo. Tako menda vsi poznamo g. Rudija Kneza, kateri vedno priskoči na pomoč, kjer vse drugo popusti.

V torek, 8. novembra, bo g. Rudi Knez praznoval svoj 70. rojstni dan, kar ga bo v krogu svoje družine. V nedeljo, 13. novembra, pa se bomo skupaj z njim zahvalili Bogu pri sv. maši ob pol treh popoldne v cerkvi Marije Vnebovzete. Na to mašo ste vsi bralci tega dopisa lepo vabljeni. Po maši se bomo podali v Slovenski narodni dom na Holmes Avenue, kjer bomo skupaj obedovali in po kosilu se iskreno zahvalili v kratkem sporedu za ves trud,



Rudi Knez

ki ga g. Knez vlaga za dobro medsebojnega življenja. Naj bodo vse te nepreštete ure pisanja not in iger zapisane v dobro, v knjigo življenja.

Rudiju Knezu želimo, da ga ljubi Bog ohrani pri zdravju, da bo še lahko posvečal svoje talente in nas razveseljeval z lepimi prireditvami. Iskreni »še na mnoga leta« želita

Odbor staršev Slov. šole pri Mariji Vnebovzeti in župnik Janez Kumše

P.S. - Vstopnice za to kosilo in več informacije dobite, ako pokličete tel. št. 731-3669 ali 481-3768.

Nastop slovenskega pianista v Clevelandu

EASTLAKE, O. - V nedeljo, 13. novembra zvečer ob 7. uri, bo na univerzi Cleveland State nastopil s samostojnim koncertom slovenski pianist Igor Dekleva. Koncert bo v veliki dvorani v Main Classroom Building na E. 22 St. in Euclid Avenue (v isti dvorani torej, v kateri je imel koncertni nastop slovenski violinist Miha Pogachnik. Garaža za parkiranje je pod poslopjem in bo parkiranje prosto. Vstopnine za koncert ne bo. Slovenska javnost je lepo vabljena.

Igor Dekleva je diplomiral iz klavirja na ljubljanski Akademiji za glasbo (v razredu prof. Janka Ravnika). Na tej

šoli je tudi absolviral tretjo stopnjo pri prof. Hildi Horakovi. Študijsko se je izpopolnjeval pri znanih umetnikih in pedagogih Alfredu Cortotu v Sieni, Italija, in Carlu Zecchiju, v Salzburgu, Avstrija. Nato je študiral dve leti na Münchenski Visoki šoli za glasbo (Erik Then-Berg). Po treh letih kot asistent na mednarodnih tečajih v Weikersheimu poučuje sedaj klavir na Akademiji za glasbo v Ljubljani.

Po letu 1963 je začel kariero tudi kot koncertni pianist. V recitalih in kot solist z orkestrom je nastopal v domačih in

za Slovence, za slovenski narod 29. oktober res pravi narodni praznik.

Ko to opazujemo in pozdravljamo, je več kot primerno, je naša dolžnost, da mi, ki živimo izven slovenskih meja, ki nismo nikoli ali nikoli več ne bomo živeli v Sloveniji, tudi obhajamo, poudarjamo pomembnost 29. oktobra. Ta praznik je za slovenski narod prav tisto, kar je že omenjeni 4. julij za ameriški narod. Naj ne pozabimo, da s 4. julijem 1776 ni bilo rešenih vseh težav v zvezi z uresnitvijo ameriške neodvisnosti od angleškega imperija - rešenih ni bilo nobenih. Sledila je vojna, večletna in zelo, zelo kruta, potrebnih je bilo več let, da se je sprejela in uveljavila ameriška ustava, sedaj najstarejša na svetu in katere 200-letnico smo ravno obhajali. Prvi ameriški predsednik George Washington je zaprisegel šele 1789. leta, skoro trinajst let po 4. juliju 1776 in Deklaraciji neodvisnosti. In tudi po 1. 1789 dolgo, dolgo ni bilo gotovo, da bodo ZDA preživele.

Kljub vsem težavam in zaprekam, kljub vsem novejšim datumom, je v zavesti Američanov ostal do danes 4. julij kot daleč najpomembnejši narodni praznik. Kajti simboliziral je in še simbolizira, da je ameriški narod, da je Amerika dejstvo, da ima pravico do obstoja kot narod in do vsega, kar narodu pripada, predvsem pa pravico do svobode in neodvisnosti od tujega jarma. In te pravice pripadajo vsakemu narodu - naj ima manj kot dva milijona ljudi, kot Slovenija, naj jih ima 240 ali več milijonov, kot Amerika, ali več kot milijardo, kot jih je baje Kitajcev.

To torej tistemu, ki želi vedeti, zakaj ravno 29. oktober za pglavitni slovenski narodni praznik. Kot za Združene države v letih in desetletjih po 4. juliju 1776, tako za Slovenijo v dolgem obdobju po 29. oktobru 1918. Ne moremo vedeti, kako in kdaj bo Slovenija dosegla, uresničila tisto narodno svobodo, ki jo izraža oziroma predpostavlja 29. oktober. Gotovo pa smo lahko prepričani, da bo slovenski

(dalje na str. 11)

tujih dvoranah, tako v Zahodni Nemčiji, Italiji, Belgiji, Avstriji, Norveški, Turčiji, Kitajski ter Severni in Južni Ameriki.

Repertoar Igorja Dekleva sega od baročnih in romantičnih skladb do modernih. Še posebej upošteva skladbe današnjih slovenskih skladateljev. Mnoga njih dela so imela prvo predstavo v javnosti na Deklevovih koncertih. Tako bo, kot slišimo, vključil eno ali dve deli na koncertu 13. novembra med nami v Clevelandu.

Lani je Igor Dekleva prejel doktorat v glasbi. Doslej je posnel enajst plošč doma in v tujini.

Igor Dekleva spremlja na turneji po ZDA slovitega violinista Michael Grube-ja, ki bo tudi nastopil na koncertu na CSU 13. novembra.

Slovensko javnost vabimo, da se udeleži tega koncerta, na katerega sporedu bodo točke od Chopina do nekaterih največjih slovenskih skladateljev. Koncert sponzorira univerza, sodeluje pa tudi Slovensko ameriški kulturni svet.

D.M.

Volitve

EUCLID, O. - Jaz nikakor ne odobravam Dennis E. Eckarta za kongres, torej se ne strinjам z James V. Debevcem. Meni je zelo žal, da mi podpiramo zastopnika, ki nas ne zastopa. Eckart je sramota za nas Slovence in katoličane. Ne sodimo človeka po tem, kaj se piše o njem. Rajši pogledajmo kaj je storil. Eckart podpira splav. Božja zapoved še vedno drži: Ne ubijaj! Kako more oseba iti k maši in sprejeti sv. obhajilo, ki ima kaj takega na vesti? Ali res imamo nove moralo?

Jožef Zelc

V BLAG SPOMIN

DESETE OBLETNICE SMRTI



ANTON TOMŠIČ
ki nas je za vedno zapustil
dne 10. novembra 1978.

Deset let je že minilo,
ko Tebe več med nami ni.
Le pri Bogu mirno zdaj počiva
in sveti raj uživa.

Zalujoči:

žena - Francka
hčerki - Helen, Ani
pastorek - Marko
sestre - Ani, Fani in Vera
(v domovini)
ter Mari (v Kanadi)
in ostali sorodniki

Euclid, Ohio, 4. nov. 1988.

Slovenski narodni praznik

(nadaljevanje s str. 10)

narod to na en ali drug način dosegel. Več kot štiridesetletno ignoriranje 29. oktobra s strani oblasti je ostalo dolgočasno gledano brezuspešno. Ze dejstvo, da se v Sloveniji vračajo na ta dan in na vse, kar simbolizira, dokazuje, da je 29. oktober prestopal najhujšo zgodovinsko preizkušnjo, da se je vsidral v narodovo bitje. Postal je in bo ostal sestaven del narodovega bistva, mimo njega ne bo več mogoče.

Zato naj ne bo za nas današnje praznovanje izjemnega značaja; naj se obvezujemo, da bo odslej praznovanje slovenskega narodnega praznika med nami stalnica letnega koledarja. In bo tem naj si prizadevamo, da razširjamo to praznovanje tako, da bo v prihajajočih letih vključevalo čimveč članov in članic naše širše slovenske skupnosti. Spodbujajmo sorojake in sorojakinje v drugih naselbinah in skupnostih po ZDA, da na njim primeren način ta praznik obhajajo.

70. obletnica proglativne slovenske neodvisnosti in prve res slovenske narodne vlade poteka v času hude politične in gospodarske ter nenazadnje narodnostne krize v Jugoslaviji. To vemo vsi, tudi tisti, ki se za »politiko«, pravijo, ne zanimajo. V zadnjih mesecih je kriza v Jugoslaviji prodrla na prve strani skoro vseh časopisov, o njej poročajo na televiziji. Sami najvišji voditelji jugoslovanske partije izjavljajo, da gre za najhujšo krizo v vsej zgodovini režima. Pravijo, priznavajo, da je Jugoslavija na robu razpada. Slovenski pisatelj Ciril Zlobec je že spregovoril o prihajajoči tretji Jugoslaviji, a v pesimističnem tonu dodal, da bo najbrž ta tretja slabša od prvih dveh. Zunanji opazovalci govorijo, da so razmere tako napete, da je potrebna samo ena iskra in pride do pravega izbruha z vsemi nepredvidljivimi posledicami, in to za vse narode in narodnosti, vključno slovenski, ki so del jugoslovanske državne tvorbe.

Slovenija — torej slovenski narod — je v posebno težkem položaju. Ze pred šestimi, sedmimi leti so se iz južnih predelov Jugoslavije pojavila tkim. skupna programska jedra. Po teh naj bi uvedli enoten učni načrt za vse šole v državi. Po teh jedrih bi imeli slovenščina, slovenska sedanjost in preteklost, slovensko narodno izročilo, slovenski narod sam torej, drugorazredno mesto ne le v Jugoslaviji, marveč v sami Sloveniji. Takrat se je dvignil proti temu unitarističnemu načrtu ves slovenski narod, s seboj pa potegnili tudi večji del vladajoče partije, kajti so mnogi partijci, če že nič drugega, čutili moč narodove jeze. Ta slovenski upor je imel uspeh.

V zadnjem letu, dveh, opazujemo novo protislovensko gonjo, ki se še stopnjuje. Vendar je sedaj slovenski narod na nogah. Upira se. Pojavljajo se posamezniki in zadnji čas tudi organizirane skupine, ki skušajo biti neodvisne od partijske kontrole, ki zahtevajo bistveno demokratizacijo družbe, tako politično kot gospodarsko. Kmetje se organizirajo, delavci v tovarnah ne samo da štrajkajo, ampak tudi govorijo o resničnih, neodvisnih sindikatih, sredstva javnega obveščanja pišejo bolj in bolj odkrito, samozavestno. Bolj in bolj so v sredstvih obveščanja objavljeni intervjuji z nadškofom Suštarjem, z drugimi škofi in duhovniki, z laičnimi intelektualci. In še in še bi se dalo naštevati.

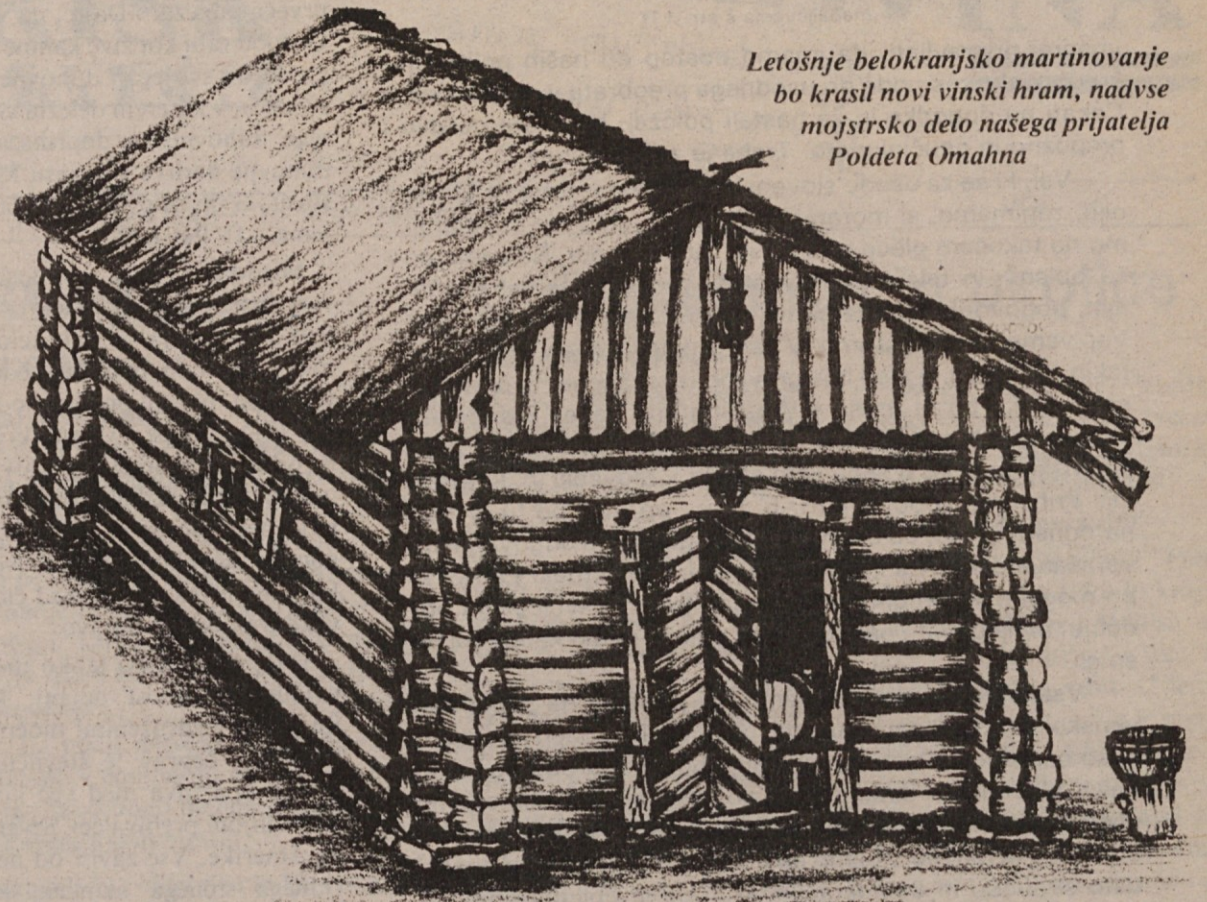
Res je sicer, da je sistem še vedno pravno nespremenjen. Noben zakon od tistih, ki omogočajo oziroma legalizirajo diktaturo partije, ni bil razveljavljen. Ob vseh obljubah za več kandidatov za določeno mesto na volitvah, še vedno ne sme biti nobena druga politična stranka aktivna razen komunistične.

In vendar. Vsakemu nas mora biti jasno, da se slovenski narod v svoji domovini prebujajo. Ali bo to narodovo prebujanje šlo naprej do končne uresničitve želja, izraženih, vsebovanih v dogodkih pred 70 leti, ne moremo danes vedeti. Veliko je v današnji Jugoslaviji mračnih sil, in brez dvoma je nekaj takih tudi med Slovenci, ki želijo napraviti konec procesu demokratizacije. Je pa tudi veliko demokratičnih sil, posebej v Sloveniji, a tudi v ostalih predelih Jugoslavije, ki jih moramo mi, ki sočustvujemo z njimi in njihovimi hotenji po svobodi in demokraciji, podpirati. Podpiramo jih danes, ko smo tu zbrani, ko z našo navzočnostjo afirmiramo našo solidarnost z vsemi Slovenci in Slovenkami povsod, ki stremijo za svobodno in demokratično Slovenijo, za Slovenijo, v kateri bo slovenski narod sam in nihče drugi prostovoljno odločal o svoji usodi.

Kot ameriški državljani slovenskega rodu imamo dolžnost, da delujemo med našimi sorojaki tu, da jih navdušujemo za slovensko problematiko in da jih pridobimo, jih angažiramo v prizadevanja, katerih cilj je podpirati varnost in svobodo slovenskega naroda v domovini. Ni naša naloga, da Sloveniji, slovenskemu narodu tam povemo, kaj in kako, naša naloga je v tem, da pomagamo narodu v domovini doseči končno tisto svobodo in demokracijo, ki jo uživamo mi tu v Ameriki, Kanadi, Avstraliji in povsod po demokratičnem svetu, kjer živijo Slovenci in Slovenke ter njihov potomci. Tudi moramo intenzivneje delati kot ameriški državljani, da navezujemo stike in poznanstva z ameriški politiki, tudi s tistimi, ki niso slovenskega rodu. Moramo se

(dalje na str. 12)

Belokranjci vabijo na svoje veselo Martinovanje!



Letošnje belokranjsko martinovanje bo krasil novi vinski hram, nadvse mojstrsko delo našega prijatelja Poldeta Omahna

EUCLID, O. — Belokranjski klub priredi svoj tradicionalni družabni vinski praznik, Martinovanje, v soboto, 12. novembra, ob 7. uri zvečer v veliki dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clairju.

Na ta naš vinski praznik vljudo vabimo naše prijatelje in znance, od blizu in daleč, da nam pridete pomagat, ko krstimo novo kapljico. Vsako leto ob tem času obujamo spomine na leta nazaj, katera smo preživeli v stari domovini. Kako težko smo delali v vinogradu skozi celo leto, ko pa je prišla jesen in smo pridelek pobrali, je po zidanicah v velikih sodih zadišal vinski mošt, ki se je vsak dan bolj in

bolj spreminjal v cekinasto barvo. In ta mošt smo na dan sv. Martina krstili v vidno.

Bil je to vedno lep praznik, saj so se za ta dan vedno zbrali prijatelji ter pri mizi, obloženi z raznimi dobrotami in dobro kapljico proslavili ta praznik.

Zopet letos bomo obnovili te lepe navade in sicer 12. novembra. Pripravljena bo dobra večerja, ki bo servirana v družinskem stilu. Za ples in zabavo bo igral naš član Tony Klepec in njegov orkester iz Girarda, O. Za varstvo avtomobilov je tudi preskrbljeno. Torej, dragi prijatelji, ne zamudite tega lepega in veselega večera. Za rezervacije, kličite 481-3308 ali 289-0843.

Misijonska srečanja in pomenki

784. MZA Maidstone - Windsor - Detroit,

bi morali upravičeno imenovati 16. Misijonski piknik, ki ga je organizirala, kot vsa leta od prvih početkov ga. Mimi Martinčič. 10. oktobra je poročilo poslala, izčrpno in vzpodbudno, kot ga je za pospravo piknika razposlala vsem sodelujočim v zahvalo. V glavnem bomo povzeli glavno vsebino.

»Najprvo Bogu hvala za lepo vreme in vsem molilcem, znanim in neznanim za uspeh. Večer pred piknikom me je poklical g. Karel Wolbang, mi izročil pozdrave za vse obiskovalce in dodal, da se bo pri sv. maši spomnil nas vseh in prosil za uspeh. Sam ni mogel na piknik kljub želji popreje, da bi letos nanj on sam prihitel.

Hvala za obisk našim prijateljem iz fare sv. Frančiška Asiškega, faranom cerkve v Maidstonu z župnikom g. Billom na čelu, našim zvestim rojakom iz daljnega Detroita in vsem ostalim iz Windsorja. Vaši darovi se bodo vključili z drugimi darovi, katere nabirajo po drugih krajih ZDA in Kanade. Odbor MZA vsem misijonarjem pomoč enako razdeli pred Božičem.

Trenutno imamo po vseh kontinentih okoli 80 misijonarjev in misijonark, redovnikov in redovnic, zdravnikov, bolničark in laičnih prostovoljcev in prostovoljk. Lahko smo ponosni, da tako mali narod daje Cerkvi toliko sode-

lavcev, da drugim posredujejo dušno in telesno pomoč. Ko bomo tu v izobilju prisledali k mizi za Božič, bodi vesel, da tudi Tvoj dar nekje daleč osrečuje sobrata ali sosestro, katerega ne poznaš, a je istega Očeta in po Kristusovih besedah smo ga dolžni ljubiti, kakor samega sebe!

Po abecednem redu sem zbrala dobrotnike.

Številka pomeni, koliko je daroval kdo v dolarjih bodisi za vzdrževanje bogoslovca ali za vse misijonarje in všteta je tudi vsota vrnjenih listkov za glavne dobitke. V zvezku za naš arhiv pa je razdeljeno točno, kakor je kdo daroval.

Gostje iz hrvatske fare sv. Frančiška Asiškega so darovali: Ilija Bačić 6, John Bogović 25, Feliks Bašelj 26, Nedeljko Dragović 6, Drago Galinac 20, Helena Perz (Cvetličarna Helen) 50, Zdravko Kuharič 20, Ante in Mara Karin 26, Jelena Primorac 26, Nikola Palometa 6, Zorica Relić 20, Vlado Selendić 10, Višnja Suštarić 20, Slavo Vinski 16, Rev. Zvonimir Kutleša 20, s. Vjekoslava Didović 15. Skupaj kan. \$312.

Naši sosede iz fare v Maidstonu: župnik g. Bill 20, Dominic Bisonette 20, Franc Brondner 6, Helen Durino 4, Russell Farough 10. Skupaj \$60.

(dalje na str. 12)

Ameriška Domovina je Vaš list!

V BLAG SPOMIN
DRUGE OBLETNICE SMRTI
NAŠE LJUBLJENE ŽENE,
MATERE, STARE MATERE
IN PRASTARE MATERE



IVANA ŠEPIN

ki je umrla 6. novembra 1986.

*Dve leti Te zemlja krije,
v hladnem grobu sladko spiš.
Srce Tvoje več ne bije,
bolečin več ne trpiš.*

*Meni solze oči rosijo,
ko Te več pri meni ni.
Dom je prazen in otožen,
ker tukaj več Te ni.*

Žalujoci:

Franc — mož
Antonija Šega, Anica
Klamer, Veronika Janežič
hčerke
In ostalo sorodstvo.

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Slovenski narodni praznik

(nadaljevanje s str. 11)

vnaprej pripravljati, da imamo dostop do naših političnih krogov, ako res pride do usodnega preobrata v Jugoslaviji. Čakati na dogodke in že nastali položaj, bo skoro gotovo prepozno in neučinkovito. Treba je začeti danes.

Vsi, ki se za usodo slovenskega naroda, torej za Slovenijo, zanimamo, si moramo prizadevati, da smo in ostanemo na tekočem glede razvoja na Slovenskem. Ne samo po časopisnih in televizijskih vesteh, tudi po osebnih srečanjih, pogovorih in debatah naj sezemo, da se informiramo. Več vemo, močnejši smo. V zadnjem letu, dveh, je bilo več takih možnosti, a niso bile pravilno izkoriščene. In prihajajo nove. Tako bo ta teden v Washingtonu Janez Stanovnik, slovenski predsednik, ki bo imel vsaj eden javen govor pred ameriško publiko o sedanjem stanju v Sloveniji in Jugoslaviji. Prihodnjo soboto (jutri, 5. nov., op. ur.) bo tu, v tem narodnem domu, ob dveh popoldne govoril in odgovarjal na vprašanja dekan na ljubljanski univerzi dr. Ernest Petrič, ki bo mogel med drugim kaj povedati tudi o Kavčičevem obdobju, in njegovem padcu. To so prilike, mimo katerih bi ne smeli.

Vsekakor pa naj ostanemo vsi ponosni na svoje slovensko poreklo, naj skušamo po svojih močeh ohraniti našo narodno zavest, in naj delujemo za dobrobit ne samo naših slovenskih ustanov tu, ampak naj tudi usmerjamo naše delovanje na dobrobit slovenskega naroda v matični domovini in naj mu stojimo ob strani, ko si prizadeva doseči tisto svobodo in demokracijo, ki si ga je obljubil pred 70 leti, na dan 29. oktobra 1918. Upajmo in delujmo za to, da bomo mogli ob praznovanju 75. obletnice slovenskega narodnega praznika, čez pet let, če že ne preje, vzklitati, da to, kar je bilo obljubljeno 29. oktobra 1918, je končno res bilo uresničeno.

Misijonska srečanja in pomenki

(nadaljevanje s str. 11)

Iz Windsorja, Ontario, so darovali: Katarina Aubelj 6, Vinko Bernik 10, Joe Benčak 6, Steve Benčak 10, Rezka Cosič 8, Jože Copot 6, Silvester Figar 26, Francka Gačnik 5, Frank Gačnik 36, Lojze Gerkman 16, Janez Grebenc 36, Janez Fran Grebenc 20, Frank Gregory 11, Silvester Grašič 33, Janez Hočevar 6, Vencelj Hrovat 46, Janez Jakše 200, Matevž Jekovec 16, Lojze Jelušič 16, Joe Yakopich 6, Cita Yershy 25, Viktor Javornik 11, Mary Kosi 10, Frank Košnik 12, Stanko Korošec 10.

Frank Kužnik 31, Mary Kajfež 10, Metka Kolich 10, Lojze Košak 21, Milica Kroppek 26, Josef Laščak 6, Ivan Matos 31, Andy Matos 5, Ivanka Makše 20, Ferdo Martinčič 6, Ferdi in Cecilija Martinčič 25, družina Novak 31, Janko Orosh 6, Jože Omahen 26, Ivan Petrič 6, Franc Pižem 5, Florijan Pirih 20, Viki Podolski 12, Joe Ročnik 16, John Rehberger 16, Milka Štular 20, Rudolph Šolar 16, N.N. 10, Leo Ščurk 10, Bogomil Stark 11, Maks Štravs 10, Lizika Štrukelj 6, Marjeta Tompa 10, Matija Tompa 11, Anton Trojanšek 21, Vinko Trojanšek 6, Jože Turk 20, Attilio Tenčič 11, Martin Uroša 10, Iva in Janez Ule 16, Vili Vrečič 6, Ivan Vrhovnik 40, Avgust Zupanc 6, John Zupanc 11, N.N. 40, Francka Žagar 10, Lojze Žagar 26. Skupaj kan. \$1,243.00.

Ameriški sodelavci iz Detroita

so skupaj darovali ameriških \$694. Tile so prišli: Alice Belanger 16, Josefina Prazen 11, Joe Bogdan 36, Angelina Elenich 11, Catherine Zurich 16, Franc Gerkman 15, Janez Gorše 20, Julijana Horvath 16, dr. Marjeta Jamšek-Tehliarian 20, Pavla Košir 10, Ivanka Krek 46, Ivan Koščak 16,

Franci Martinčič 100, Jože Martinčič 106, Mary in Frances Trambush 200, Stanley Vihtelič 25, Antonette Koshoch 10, moja sestrična Marija Lunder iz Clevelanda, O., 20.

Dohodkov je bilo na pikniku: Skupaj \$3,231.15.

Darov v celoti \$2,309. Srečolov je prinesel \$144. Pijača \$425.85. Kuhinja s pecivom pa \$352.30.

Izdatkov: Skupaj \$289.07 iz teh postavk:

\$152.92 za razno pijačo.
\$27.00 za nakup klobas za kuhinjo.
\$46.94 za znamke za vabilo.
\$38.51 za znamke za zahvalo.
\$17.24 za kuverte.
\$6.46 zvitek listkov s številkami.

Čista nabirka je tako znesla kanadskih (vštetih še \$600 U.S.) — \$2,942.08. Ves znesek je bil odposlan duhovnemu voditelju MZA za objavo v MSIP, in on ves denar pošlje blagajniku MZA Štefanu Maroltu v Cleveland, Ohio.

Lansko leto sem prejela ček za \$200 Mary in Frances Trambush že po našem objavljenem poročilu. Ček sem takoj odposlala, danes pa naj se javno njima za dar zahvalim. Bog plačaj za vsakoletni velikodušni dar! Tako je bila lanska nabirka v celoti \$2,550.00. (Bo še)

»Kraljestvu Nebeškega Očeta — Prvo Mesto«

(O. Kos, D.J., dalje)

Milost praktičnega delovanja MZA bi lahko razčlenili v vsaj tri razsežnosti: v načelo sv. Pavla (in Stare Zaveze): »Bog ima rad človeka, ki rad daje« (2 Kor 9:7); v nasvet sv. Jakoba: »Ne varajte se z golim poslušanjem božje besede — spremenite jo v dejanje!« (Jak

1:22); in v program sv. Petra, prvega papeža: »Dajte, da vas Gospod rabi kot žive kamne za gradnjo svojega duhovnega svetišča, v katerem deležni svetega duhovništva doprinašate duhovne daritve v Jezusu Kristusu, ki jih zato Bog rad sprejema.« (1 Pet 2:5)

Misijonski svet, odnosno svet misijonskih predelov je tisti del gradnja, ki daje celotnemu Svetišču podobo nedovršenosti, prazen prostor bodisi v širino bodisi v višino, ki še ne odmeva od srečnih glasov v tem in onem jeziku, srečnih od najdenega soglasja med Bogom in človekom, med človekom in človekom, in med človekom in ostalo naravo.

V tej perspektivi lahko tudi uvidimo vrednost dejanj, ki jih MZA z združenimi močmi narekuje, čeprav je številčno komaj opazljiva med več kot 200 milijoni prebivalcev Severne Amerike. Vse zavisi od nevidnega srčnega namena, ki

SLOVENIJA — Moja dežela

— Dolnje Posočje —

Dolnje Posočje je prava primorska pokrajina z nizkimi dolinami, višjimi planotami in obrobni gričevjem. Po terasah raste trta in sadje.

Od Mosta navzdol je tesni žleb, po katerem teče Soča, za jeden v kraške apnenice. Staro prometno in cerkveno središče te doline je Kanal, eno najslikovitějšíh naselij Slovenije. Strnjena gruča hiš se stiska na skalnem robu nad kanjonom Soče. Od te odseva modrina, ki obliva ob jasnih dneh obok mosta in stene hiš. Po terasastih bregovih uspevajo smokve in breskve, pa tudi se dvigajo v nebo še prve ciprese.

Na desni strani Soče se širi rodovitno gričevje, Brda. To so živahno razgibane gorice: med gosto nasejanimi tesnimi dolinicami, poraslimi s hosto, se širijo ploščati griči, pokriti z vinogradi in sadovnjaki, po vseh slemenih in vrhovih pa se belijo zaselki s tesno skupaj postavljenimi visokimi, zidanimi hišami, kritimi s korci. Vseposod se odpirajo široki razgledi na furlansko nižino tja do morja. Dobra zemlja in ugodno podnebje vabita Brice k pridelovanju zgodnjega in zlahtnega sadja in zelenjave — češenj, grozdja, breskev, fig, zgodnjega graha — in slovitih vin — rebule, merlota in briškega tokajca.

Naravno središče dolnjega Posočja je Gorica, ki pa so jo kmalu po vojni prisodili Italiji. Pod Avstrijo je bila deželno središče. Na ravnini je zrastle mesto Nova Gorica. Ker je grajena načrtno na široko, je videti kot prijetno vrtno mesto. To je tudi mesto mladih družin, ki se vanj stalno doseljujejo.

Vipavsko je rodovitna peščenjakova kotlina vzhodno od Gorice, zagozdena med apnenčaste planote Trnovskega gozda in Nanosa ter Krasa. Vode so razčlenile peščenjak v gričevje, reka Vipava pa je vzdolž kadunje izkopala globljo dolino. Jugoahodno od Vipavske

usmerja molitev za misijone, roke za zbiranje znamk, pisanje pisem, kuhanje in pečenje za piknik, noge za obisk ali stanek ali na pošto in v banko za odpošiljanje čeka... In ko se človek ne more več prav pregibati zaradi boleznih ali starosti ali obojega, spet vse zavisi od nevidnega duhovnega ali srčnega namena, ki usmerja boleče telo v potrpežljivosti za misijone (v kakršnikoli obliki); pri tem ni važno, ali se je primerni injekciji posrečilo, da odstrani bolečino; nevažno tudi, ali se bolna odnosno ostarela oseba nahaja v razkošnem okolju; važno je le to, da gre za trpljenje ali križ, ki ga srce hoče darovati za misijone (v kakršnikoli obliki), čeprav pri tem telo od trpljenja vzdihuje, morda celo stoka.« (Bo še)

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

povsem neupravičeno.

Ko že gre za likvidnost: zdravljenje lahko preskočimo, zadnje postaje, žal, ne bo nihče.

**Ameriška Domovina
druži Slovence
po vsem svetu!**

MALI OGLASI

V Najem

4 sobe, s kopalnico, spoda E. 73 St., severno od St. Clair Ave. Kličite 881-3092. (81-84)

Seeking a full-time babysitter (Mon.-Fri.) for my 6-month old child. Prefer St. Vitus area. Call 481-5339 after 5:30 p.m. (82-85)

For Rent

4 rooms, up. St. Vitus area. Call 431-8998. (81-84)

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo. (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK
Pokličite 423-4444 (X)

For Rent

Maple Hts. Dunham & Rockside. Two 1 bdrm. apts. Ready to occupy. For more information call 261-4423. (78-85)

Office Space

600 to 700 sq. ft. Inquire at 6125 St. Clair Ave. Call 431-7463. (78-85)

For Rent

Upstairs. 5 rooms. Lake Shore Blvd. Euclid. Near Holy Cross Church. Seniors preferred. 486-7098. (75-78)

Brick Colonial

Harland, Lake Shore, E. 185 area. Completely remodeled. Rec rm. 2 car garage. Must see. Reduced. \$54,900. Call and ask for Anton Matič. Cameo Realty 261-3900. Res. 338-3205 (F78-84)

Beauty Shop For Sale
Call 486-3069 after 5 p.m. (FX)

**Joseph L.
FORTUNA**

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

*Nasha luč
oct. 1988*

Slovenski sarkazem...

Likvidne Žale

Na dan je prišlo, da si Univerzitetni klinični center denar za svoje osebne dohodke izposoja od pogrebnega podjetja Žale. Nekateri so prizadeti, a